

Columpio de neumático

Balançoire à un pneu

KIT INCLUDES:

QTY	DESCRIPTION
1	Swivel
2	6-1/2" Carriage Bolt
2	Washer
2	Loc Nut
1	Tire Swing
*4	Double Loop Chain
*4	White Rope with Splices
*4	8" Eye Bolt
*4	Lock Nut
*4	Flat Washer
*4	Fender Washer
2	Beam Cover
8	1-1/4" Screws

* 8" Eye Bolt, White Rope, Double Loop Chain and hardware come as single assembly.

EL JUEGO INCLUYE:

CANTIDAD	DESCRIPCIÓN
1	Eslabón giratorio
2	Pernos de carrocería de 6-1/2" (16.5 cm)
2	Arandelas
2	Contratuercas
1	Columpio de neumático
*4	Cadena de doble eslabón
*4	Cuerda blanca con uniones
*4	Perno de ojo de 8" (20.3 cm)
*4	Tuerca de seguridad
*4	Arandela plana
*4	Arandelas de protección
2	Cubierta de viga
8	Tornillos de 1-1/4" (3.18 cm)

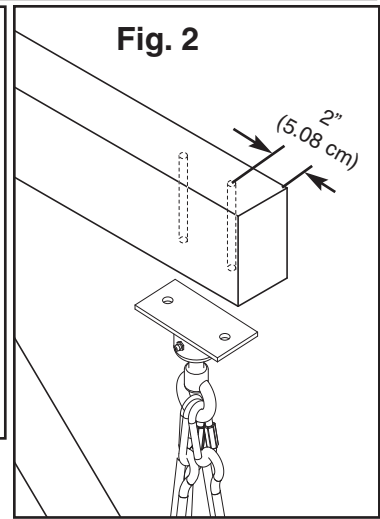
* Perno de ojo de 8" (20.3 cm), cuerda blanca, cadena de doble eslabón y herrajería que viene como un ensamblado simple.

L'ENSEMBLE COMPREND :

QUANTITÉ	DESCRIPTION
1	Pivot
2	Boulons à carrosserie de 6-1/2 po (165 mm)
2	Rondelles
2	Contre-écrou
1	Balançoire à un pneu
*4	Chaîne à anneau double
*4	Corde blanche avec épissures
*4	Boulon à oeil de 20,3 cm (8 po)
*4	Contre-écrou
*4	Rondelle plate
*4	Rondelle de protection
2	Semelle de poutre
8	Vis de 3,2 cm (1 1/4 po)

* Le boulon à oeil de 20,3 cm (8 po), la corde blanche, la chaîne à anneau double et la quincaillerie viennent ensemble.

Fig. 2



Note: Go directly to page 3 for proper beam preparation when adding the Tire Swing to the Pioneer Swing Sets.

1. Attach one rope to Tire Swing by threading (1) Flat Washer over Eye Bolt. Slide Eye Bolt into Tire Swing as shown in (Fig. 1). Slide (1) Fender Washer over protruding end of eye bolt. Thread (1) Loc-Nut onto end of Eye Bolt and tighten fully, as shown in (Fig. 1). Repeat these steps and attach three remaining ropes.
2. Determine Tire Swing swivel location. It is recommended that the Tire Swing be placed in a swing bay on its own. If needed the A-Frame on your existing swing set can be moved to create this space. The A-Frame should be approximately 42" from the end of the swing beam. Tire Swing Assembly shall have a minimum clearance of 24" from any structural element. See (Fig. 2 & 3) for completed assembly with A-Frame change.
3. Position Tire Swing swivel so that it is centered on the UNDERSIDE of the beam at the proper location. See (Fig. 2), dimensions stated are to be used as a guide for swivel placement.

Nota: Ir directamente a la página 3 para la preparación correcta de la viga al añadir el columpio de neumático a los juegos de columpios Pioneer.

1. Anexe una cuerda al columpio de neumático enroscando una (1) arandela plana en el perno de ojo. Deslice el perno de ojo en el columpio de neumático como se muestra en la (Fig. 1). Deslice la (1) arandela de protección sobre el extremo sobresaliente del perno. Enrosque una (1) tuerca de seguridad en el extremo del perno de ojo y ajústela como se muestra en la (Fig. 1). Repita estos pasos y anexe las tres cuerdas restantes.
2. Determine la ubicación del eslabón giratorio del columpio de neumático. Se recomienda que se coloque el columpio de neumático en una estructura de columpios de manera independiente. De ser necesario, se puede mover la estructura en A de su columpio existente para crear espacio. La estructura en A debe estar a aproximadamente 42" (106.68 cm) del extremo de la viga del columpio. El ensamblado del columpio de neumático debe tener un espacio libre mínimo de 24" (61 cm) respecto a cualquier elemento estructural. Ver la (Fig. 2 & 3) para el ensamblaje completo con el cambio de la estructura en A.
3. Posicionar el eslabón giratorio del columpio de neumático en la PARTE INFERIOR de la viga, en la ubicación apropiada. Ver la (Fig. 2), las dimensiones mencionadas son para utilizar como guía para la colocación del eslabón giratorio.

Remarque : allez directement à la page 3 pour en savoir plus sur la préparation de la poutre lorsque vous ajoutez la balançoire à un pneu aux portiques de balançoire Pioneer.

1. Attachez une des cordes à la balançoire à un pneu en enfilant (1) rondelle plate sur un boulon à oeil. Glissez le boulon à oeil dans la balançoire à un pneu, comme illustré à la (Fig. 1). Glissez une (1) rondelle large sur le bout du boulon à oeil qui dépasse. Enfilez (1) contre-écrou sur le bout du boulon à oeil et serrez, comme illustré à la (Fig. 1). Répétez ces étapes et attachez les trois autres cordes.
2. Déterminez l'emplacement du pivot de la balançoire à un pneu. Il est recommandé d'installer la balançoire à un pneu seule dans sa propre baie de balançoire. Au besoin, le cadre en A de votre portique de balançoire existant peut être déplacé pour créer cet espace. Le cadre en A doit mesurer approximativement 106,7 cm (42 po) à partir de l'extrémité de la poutre de balançoire. La balançoire à un pneu doit présenter un dégagement minimal de 61,0 cm (24 po) par rapport à tout élément structural. Voir la (Fig. 2 & 3) pour l'assemblage complet avec modification du cadre en A.
3. Placez le pivot de la balançoire à un pneu sur la face INFÉRIEURE de la poutre, à l'emplacement approprié. Voir la (Fig. 2), les dimensions énoncées servent de guide pour le positionnement du pivot.

Fig. 1

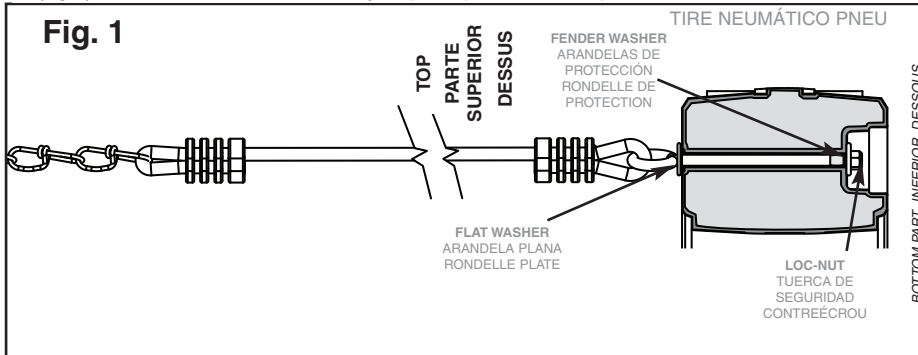
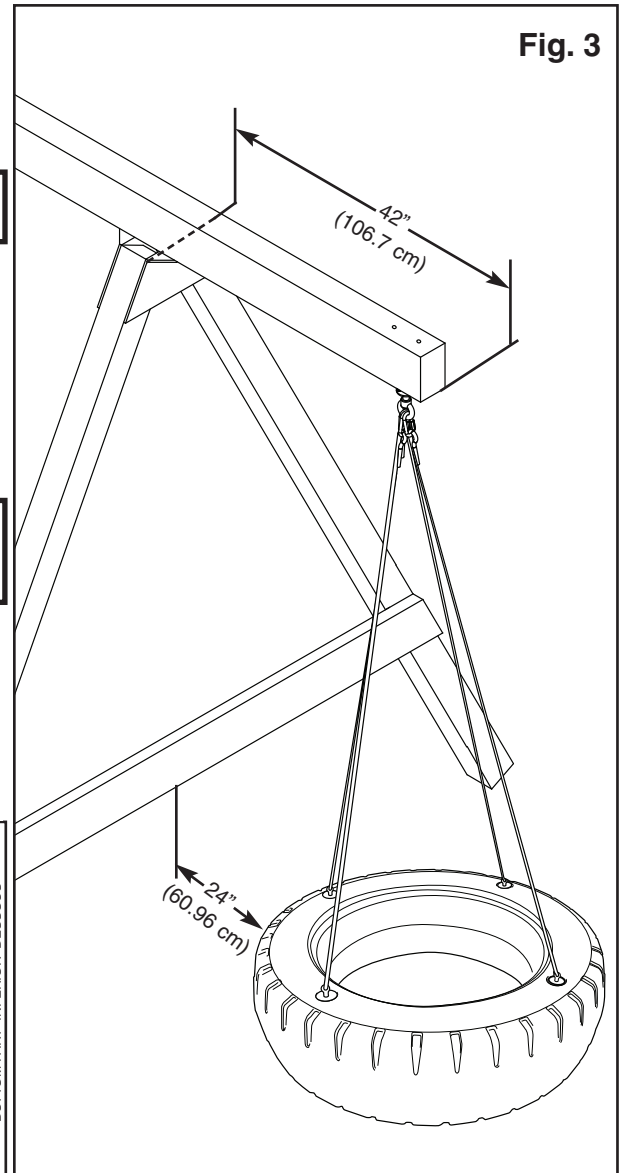


Fig. 3



- Using the Tire Swing swivel as a template, mark hole locations on the **UNDERSIDE** of the beam and drill a 5/16" hole through the beam. **NOTE:** Drill holes at 90 degrees to the beam. If drill bit is not long enough, measure and mark the top of the beam and drill from both sides.
- Insert (2) 6-1/2" carriage bolts through the beam covers and through the mating holes in the beam. **NOTE:** It may be necessary to force the carriage bolt through the beam with the aid of a hammer. Secure beam covers using (4) 1-1/4" screws. Place the Tire Swing Swivel on bottom side of the swing beam aligning holes with the carriage bolts. Secure with a washer and loc nut. Tighten loc nuts securely. (Fig. 4)

NOTE: Periodically check hardware for tightness, and tighten as necessary. Check all moving parts such as swivel, connecting links and rope for wear and replace immediately if necessary. Tire swing swivel is equipped with a grease fitting. Periodically add grease during routine maintenance. Be sure to remove any excess grease. (Fig. 4)

Note: All swing sets must be anchored in at least four locations prior to using the Tire Swing. Two anchors should be placed on the A-Frame nearest the Tire Swing and two on the slide platform/tower. See (Fig. 6) on page 3 for recommended locations.

- Usando el eslabón giratorio del columpio de neumático como plantilla, marcar ubicaciones de los agujeros en la **PARTE INFERIOR** de la viga y taladrar un agujero de 5/16" (0.8 cm) a través de la viga. **NOTA:** Taladrar los agujeros a un ángulo de 90° respecto a la viga. Si la broca para taladro no es lo suficientemente larga, medir y marcar la parte superior de la viga y taladrar desde ambos lados.
- Introducir (2) pernos con cabeza de hongo de 6-1/2" (16.51 cm) a través de las cubiertas de la viga y a través de los agujeros de la viga correspondientes. **NOTA:** Puede ser necesario forzar el perno con cabeza de hongo a través de la viga con la ayuda de un martillo. Asegurar las cubiertas de viga utilizando (4) tornillos de 1-1/4" (3.18 cm). Colocar el eslabón giratorio del columpio de neumático sobre el lado inferior de la viga del columpio alineando los agujeros con los pernos con cabeza de hongo. Asegurar desde arriba con una arandela y una tuerca de seguridad. Apretar la tuerca de seguridad con firmeza. (Fig. 4)

NOTA: Verificar de manera periódica la herrajería para asegurarse de que esté ajustada; apretar si fuese necesario. Verificar todas las piezas móviles, como el eslabón giratorio, los eslabones de conexión y la cuerda para ubicar dónde hubo desgaste y reemplazar inmediatamente de ser necesario. El eslabón giratorio del columpio de neumático está equipado con un aplicador de grasa. Agregar grasa de manera periódica durante la rutina de mantenimiento. Asegurarse de eliminar todo exceso de grasa. (Fig. 4)

Nota: Todos los juegos de columpios deben estar anclados al menos en cuatro puntos antes de utilizar el columpio de neumático. Se deben colocar dos anclajes en la estructura en A más cercana del columpio de neumático y dos sobre la plataforma/torre de deslizamiento. Ver la (Fig. 6) de la página 3 para las consultar las ubicaciones recomendadas.

- En utilisant le pivot de la balançoire à un pneu comme gabarit, marquez l'emplacement des trous sur la face **INFÉRIEURE** de la poutre et percez des trous de 8 mm (5/16 po) à travers la poutre, à l'aide d'une perceuse. **REMARQUE :** percez des trous à 90 degrés par rapport à la poutre. Si la mèche n'est pas assez longue, mesurez et marquez le dessus de la poutre et percez des deux côtés de celle-ci.
- Insérez (2) boulons à carrosserie de 16,5 cm (6 1/2 po) à travers les semelles et les trous correspondants de la poutre. **REMARQUE :** il est possible de devoir forcer le boulon à carrosserie au travers de la poutre à l'aide d'un marteau. Fixez les semelles de poutre à l'aide de (4) vis de 3,2 cm (1 1/4 po). Placez le pivot de la balançoire à un pneu sur le dessous de la poutre de balançoire en alignant les trous avec les boulons à carrosserie. Fixez le tout à l'aide d'une rondelle et d'un contre-écrou. Serrez bien les contre-écrous. (Fig. 4)

REMARQUE : vérifiez périodiquement le serrage de la quincaillerie et resserrez-la au besoin. Inspectez toutes les pièces mobiles, comme le pivot, les maillons de raccordement et la corde, pour déceler des traces d'usure. Remplacez ces pièces immédiatement au besoin. Le pivot de la balançoire à un pneu est équipé d'un raccord graissé. Graissez-le de façon périodique durant l'entretien régulier. Assurez-vous de nettoyer tout excès de graisse. (Fig. 4)

Remarque : tous les portiques de balançoire doivent être ancrés à au moins quatre endroits avant l'utilisation de la balançoire à un pneu. Deux ancrages doivent être placés sur le cadre en A près de la balançoire à un pneu et deux sur la plateforme/tour de la glissoire. Voir la (Fig. 6) en page 3 pour les emplacements recommandés.

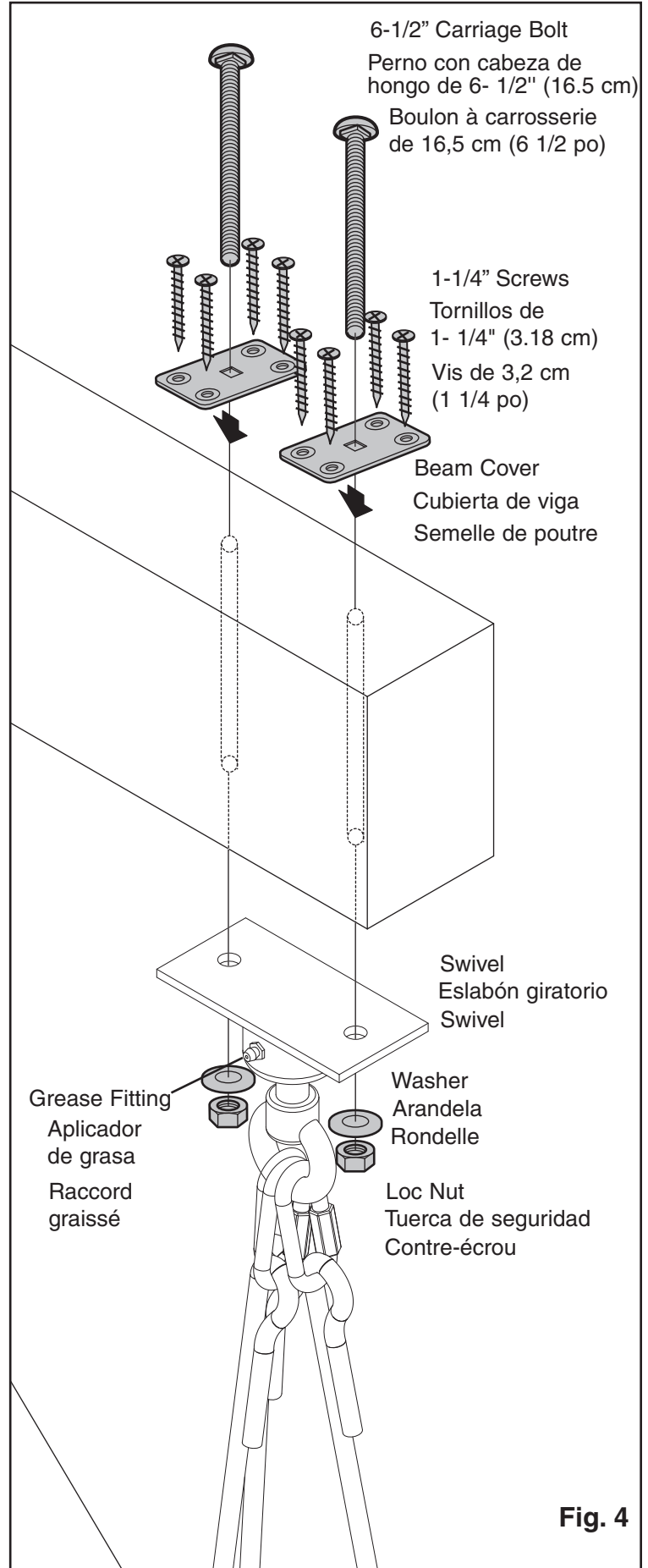
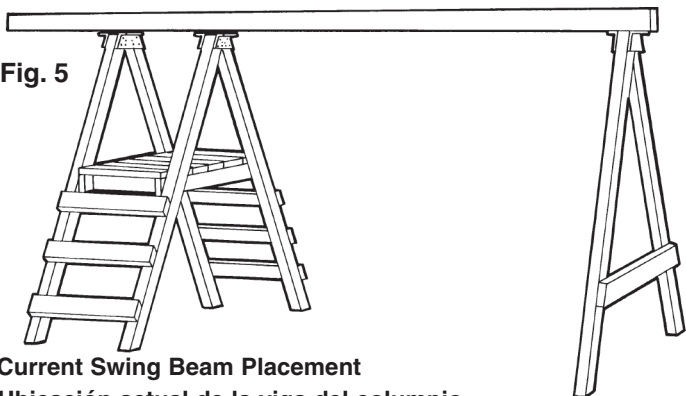


Fig. 4

Pioneer Instructions Only-Pioneer Instrucciones Solamente- Pioneer Instructions Seulement

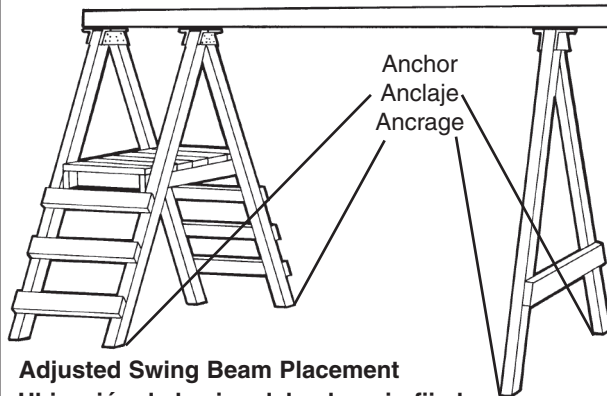
Fig. 5



Current Swing Beam Placement
Ubicación actual de la viga del columpio
Installation de la poutre de balançoire actuelle

- For installation of the Tire Swing you must adjust your swing beam placement in order to create proper stability and a large enough opening to meet ASTM Safety Standards. See (Fig. 5) and (Fig. 6) above for an illustration of the change.
- Remove all swings and other accessories including swing hangers and beam covers as in (Fig. 7). **Note:** Also remove all slotted beam covers as shown in (Fig. 6) and (Fig. 7).
- Remove beam covers and unbolt the slide platform from the swing beam as shown in (Fig. 9).
- Prior to unbolting the A-Frame at the end of the swing beam (Fig. 6) it is advised that with the help of at least one other person lay the beam to the ground as shown in (Fig. 10). After moving to the ground proceed to remove beam covers and unbolt the slide platform from swing beam as shown in (Fig. 9).
- On the 4" side of the swing beam mark hole locations as shown in (Fig.11) on page 4. Using a 5/16" drill bit, drill holes through the beam at a 90° angle to the lumber. **NOTE:** If drill bit is not long enough, measure and mark the top and bottom of the beam and drill from both sides.
- Turn the beam over and counterbore each hole approximately 5/8" inch deep using a 1-1/8" spade bit.
- Replace each slotted beam clamp so the slotted hole aligns with the 5/16" diameter hole on the bottom of the beam. Secure using four 2" wood screws per clamp, as indicated in (Fig. 8).
- Choose the location of the swings. Insert nylon bushing swing hangers in the corresponding holes and secure using a washer and loc nut (Fig. 7). Place a beam cover over the top of the counterbore and secure using four 2" wood screws as shown in (Fig. 7).
- Reattach swing beam to A-Frame and slide platform using screws, carriage bolts, washers and loc nuts in steps 3 and 4 above. It is advised to first attach the A-Frame then with the help of at least one other person place the swing beam on top of the slide platform. After installed your Swing Set should resemble (Fig. 5) **NOTE:** Remember to replace beam covers.
- Proceed to Step 4 on page 2 to complete Tire Swing Installation.

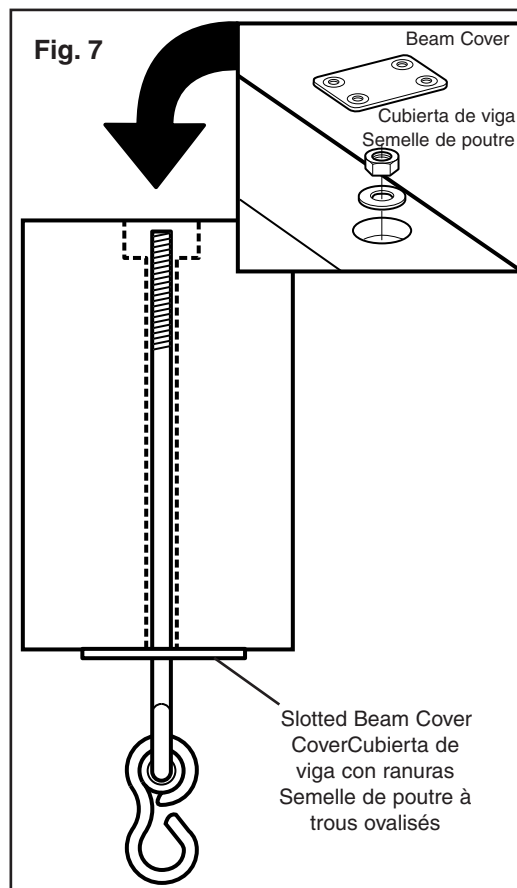
Fig. 6



Adjusted Swing Beam Placement
Ubicación de la viga del columpio fijada
Installation de la poutre de balançoire ajustée

- Para la instalación del columpio de neumático, debe ajustar la ubicación de la viga de su columpio de manera que haya la estabilidad adecuada y una abertura lo suficientemente grande para satisfacer los requerimientos de los Estándares de Seguridad de la Sociedad Estadounidense de Pruebas de Materiales (American Society for Testing Materials, ASTM). Ver la (Fig. 5) y (Fig. 6) arriba para ver una ilustración del cambio.
- Retirar todos los columpios y demás accesorios, incluso colgadores de los columpios y cubiertas de viga, como en la (Fig. 7). **Nota:** También retirar todas las cubiertas de viga con ranuras como se muestra en las (Fig. 6) y (Fig. 7).
- Retirar las cubiertas de viga y los pernos de la plataforma de deslizamiento de la viga del columpio, como se muestra en la (Fig. 9).
- Antes de quitar los pernos de la estructura en A, ubicada en el extremo de la viga del columpio, (Fig. 6) se recomienda que, con la ayuda de al menos otra persona, coloque la viga en el suelo como lo muestra la (Fig. 10). Después de colocarla en el suelo, proceder a quitar las cubiertas de viga y los pernos de la plataforma de deslizamiento de la viga del columpio, como se muestra en la (Fig. 9).
- En el lado de 4" (10.2 cm) de la viga del columpio, marcar cuatro ubicaciones para agujeros, como se muestra en la (Fig.11) de la página 4. Usando una broca para taladro de 5/16" (0.79 cm), perforar agujeros a través de la viga en un ángulo de 90° con respecto a la madera. **NOTA:** si la broca no es lo suficientemente larga, medir y hacer una marca en la parte superior y en la parte inferior de la viga y perforar de los dos lados.
- Voltear la viga y ensanchar cada agujero hasta aproximadamente 5/8" (1.58 cm) de profundidad, usando una broca con punta de lanza de 1 1/8" (2.86 cm).
- Colocar cada abrazadera de la viga con ranuras de modo tal que el orificio con ranuras quede alineado con el orificio de 5/16" (0.79 cm) de diámetro de la parte inferior de la viga. Sujetarlas con cuatro tornillos para madera de 2" (5.08 cm) por abrazadera, como se indica en la (Fig. 8).
- Elegir la ubicación de los columpios. Introducir los colgadores de los columpios con cubierta de nylon en los agujeros correspondientes y sujetarlos con una arandela y una tuerca de seguridad (Fig. 7). Colocar una cubierta de viga sobre el orificio ensanchado y sujetarla con cuatro tornillos para madera de 2" (5.08 cm), como se muestra en la (Fig. 7).
- Volver a fijar la viga a la estructura en A y a la plataforma de deslizamiento, utilizando tornillos, pernos con cabeza de hongo, arandelas y tuercas de seguridad de los pasos 3 y 4 de arriba. Se recomienda fijar la estructura en A. Posteriormente, con la ayuda de al menos otra persona, coloque la viga del columpio en la parte superior de la plataforma de deslizamiento. Luego de instalado, su juego de columpios debería parecerse a la (Fig. 5) **NOTA:** Recordar reemplazar las cubiertas de viga.
- Proceder al Paso 4 de la página 2 para completar la instalación del columpio de neumático.

Fig. 7



- Pour installer la balançoire à un pneu, vous devez ajuster l'emplacement de la poutre de balançoire de manière à permettre une plus grande stabilité et un espace suffisamment grand pour être conforme aux normes de sécurité ASTM. Voir la (Fig. 5) et la (Fig. 6) ci-dessus pour une illustration de la modification.
- Retirez toutes les autres balançoires et accessoires, y compris les supports de balançoire et les semelles de poutre, comme à la (Fig. 7). **Remarque :** retirez également toutes les semelles de poutre à trous ovalisés, comme illustré à la (Fig. 6) et à la (Fig. 7).
- Enlevez toutes les semelles de poutre et retirez les boulons qui unissent la plateforme de la glissoire avec la poutre de balançoire, comme illustré à la (Fig. 9).
- Avant de retirer les boulons du cadre en A à l'extrémité de la poutre de balançoire (Fig. 6), il est conseillé d'obtenir l'aide d'au moins une autre personne pour poser la poutre sur le sol, comme illustré à la (Fig. 10). Après l'avoir posée sur le sol, enlevez les semelles de poutre et retirez les boulons qui unissent la poutre de balançoire à la plateforme de la glissoire, comme illustré à la (Fig. 9).
- Sur la face de 10,2 cm (4 po) de la poutre de balançoire, marquez l'emplacement des trous, comme illustré à la (Fig. 11) de la page 4. À l'aide d'une perceuse et d'une mèche de 8 mm (5/16 po), percez des trous dans la poutre à un angle de 90° par rapport à la pièce de bois. **REMARQUE :** si la mèche n'est pas assez longue, mesurez et marquez le dessus et le dessous de la poutre et percez des deux côtés de celle-ci.
- Retournez la poutre et percez chaque trou chambré sur une profondeur approximative de 16 mm (5/8 po) à l'aide d'un foret plat de 29 mm (1 1/8 po).
- Remplacez chacune des attaches de poutre à trou ovalisé de manière à ce que le trou ovalisé s'aligne avec le trou de 8 mm (5/16 po) de diamètre du dessous de la poutre. Fixez chaque attache à l'aide de quatre vis à bois de 5,1 cm (2 po), comme illustré à la (Fig. 8).
- Choisissez l'emplacement des balançoires. Insérez les supports de balançoire avec bague en nylon dans les trous correspondants et fixez-les à l'aide d'une rondelle et d'un contre-écrou (Fig. 7). Placez une semelle de poutre au-dessus du trou chambré et fixez-la à l'aide de quatre vis à bois de 5,1 cm (2 po), comme illustré à la (Fig. 7).
- Tel que décrit aux étapes 3 et 4 ci-dessus, remplacez et fixez la poutre de balançoire au cadre en A et à la plateforme de la glissoire à l'aide de vis, de boulons à carrosserie, de rondelles et de contre-écrous. Il est recommandé de fixer d'abord le cadre en A et ensuite, avec l'aide d'au moins une autre personne, de fixer la poutre de balançoire sur le dessus de la plateforme de la glissoire. Une fois installé, votre portique doit ressembler à la (Fig. 5). **REMARQUE :** n'oubliez pas de remplacer les semelles de poutre.
- Passez à l'étape 4 de la page 2 pour terminer l'installation de la balançoire à un pneu.

Fig. 8

